

VESPERS ON SATURDAY  
FOR SEMIDouble FEASTS



When the leader kneels, all **kneel** and pray the following, silently:

Aperi, Domine, os meum ad benedicendum nomen sanctum tuum: munda quoque cor meum ab omnibus vanis, perversis, et alienis cogitationibus; intelluctum illumina, affectum inflamma: ut digne, attente, ac devote hoc Officium recitare valeam et exaudiri merear ante conspectum divinae Majestatis tuae; per Christum Dominum nostrum. Amen.  
Domine, in unione illius divinae intentionis, qua ipse in terris laudes Deo persolvisti, has tibi Horas persolvo.

Pater noster, qui es in caelis, sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum, fiat voluntas tua, sicut in caelo et in terra. Panem nostrum quotidianum, da nobis hodie. Et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus, debitoribus nostris. Et ne nos inducas in tentationem: sed libera nos a malo. Amen.

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum; benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Jesus. Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc et in hora mortis nostrae. Amen.

*Open my mouth, O Lord, to bless thy holy name: cleanse my heart also from all vain, perverse, and distracting thoughts; enlighten my understanding, inflame my affections, that I may recite this Office with worthy attention and devotion, and may deserve to be heard in the sight of thy Divine Majesty; through Christ Our Lord. Amen.*

*O Lord, I offer these Hours unto thee, in union with that divine intention wherewith thou didst thyself offer praises to God, whilst thou wast on earth.*

*Our Father, who art in Heaven, hallowed by thy name. Thy kingdom come, thy will be done on Earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation: but deliver us from evil. Amen.*

*Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee; blessed art thou amongst women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.*

When the leader stands, all rise with him. Then all make the Sign of the Cross with the Officiant as he intones:

The Festal Tone of the *Deus in Adjutorium* is used:

**D** E- us ✠ in adju-tó-ri- um me- um inténde. **R.** Dómi-ne

ad adju-vándum me fe-stí-na. (*bow*) Gló-ri- a Pa-tri, et Fí-li- o,

et Spi-rí-tu- i Sancto. (*rise*) Si-cut e-rat in princí-pi- o, et nunc,

et semper et in sæcu-la sæ-cu-ló-rum. Amen. Al-le-lú-ia.

After Septuagesima Sunday until Easter, *Alleluia* is replaced with

Laus ti-bi Dómi-ne Rex æ-térnæ gló-ri- æ.

*O God, come to my assistance. ✠ O Lord, make haste to help me. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Alleluia. Or: Praise to Thee, O Lord, King of endless glory.*

**All stand and remain standing** while the cantor intones the antiphon to the first asterisk, and then intones the first half of the first Psalm verse. After the double asterisk, all sit.

## Psalm 143 (1-8)

Ant. 1. *Blessed be the Lord. Ps. my God, who teacheth my hands to fight, \* and my fingers to war.*

6.  **B** e-ne-díctus \* Dómi-nus, De- us me- us, qui do-cet ma-nus

 me- as ad **præli-** um, \* et dí-gi-tos me- os ad **bel-** lum. E u o

 u a e.

2. Misericórdia mea, et refúgium **meum**: \* suscēptor meus, et liberátor **meus**:

3. Protēctor meus, et in **ipso** **sperávi**: \* qui subdit pópulum **meum** **sub** me.

4. Dómine, quid est homo quia innotuísti **ei**? \* aut fílius hómínis, quia réputas **eum**?

5. Homo vanitatí **símilis factus** est: \* dies ejus sicut umbra **prætereunt**.

6. Dómine, inclína cælos tuos, **et descēde**: \* tange montes, et **fumigábunt**.

7. Fúlgura coruscationem, et dissipábis eos: \* emitte sagíttas tuas, et conturbábis eos.

2. My mercy, and my refuge: my support, and my deliverer: My protector, and I have hoped in him: who subdueth my people under me.

3. Lord, what is man, that thou art made known to him? or the son of man, that thou makest account of him?

4. Man is like to vanity: his days pass away like a shadow.

5. Lord, bow down thy heavens and descend: touch the mountains and they shall smoke.

6. Send forth lightning, and thou shalt scatter them: shoot out thy arrows, and thou shalt trouble them.

7. Put forth thy hand from on high, take me out, and deliver me from many waters: from the hand of strange children:

8. Emítte manum tuam de alto,  
† éripe me, et líbera me de aquis  
multis: \* de manu filiórum  
alienórum.

9. Quorum os locútum est  
vanitátem: \* et délixera eórum,  
délixera iniquitátis.

10. (*bow while seated*) Glória Patri,  
et Fílio, \* et Spirítui Sancto.

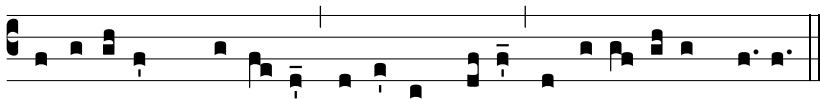
11. (*rise, remaining seated*) Sicut  
erat in princípío, et nunc, et  
semper, \* et in sácula sæculórum.  
Amen.

8. Whose mouth hath spoken vanity:  
and their right hand is the right hand of  
iniquity.

9. To thee, O God, I will sing a  
new canticle: on the psaltery and an  
instrument of ten strings I will sing  
praises to thee.

10. Glory be to the Father, and to the Son,  
\* and to the Holy Ghost.

11. As it was in the beginning, is now,  
\* and ever shall be, world without end.  
Amen.

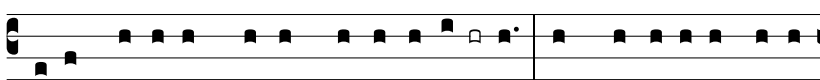
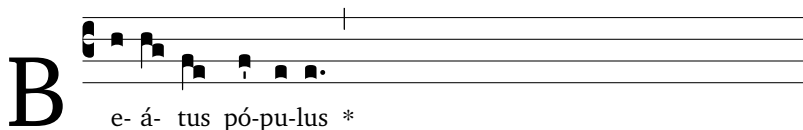


Be-ne-díctus \* Dó-mi-nus suscéptor me- us, et li-be-rá-tor me- us.  
Ant. Blessed be the Lord my support, and my deliverer.

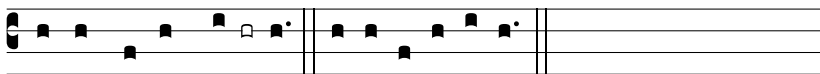
The remaining Psalms are said in the same manner as the first.

## Psalm 143 (9-15)

Ant. 2. Happy is that people. Ps. To thee, O God, I will sing a new canticle:  
\* on the psaltery and an instrument of ten strings I will sing praises to thee.



De- us, cánti-cum no-vum cantá-bo ti- bi: \* in psal-té-ri- o, de-ca-



chórdo psal-lam ti- bi. E u o u a e.

2. Qui das salútem **régibus**: \* qui redemísti David, servum tuum, de gládio maligno: **éripe** me.

3. Et éru me de manu filiórur alienórur, † quorum os locútum est vanitátem: \* et dextera eórur, dextera iniquitátis.

4. Quorum filii, sicut novéllæ plantatiónes \* in juventúte sua.

5. Fíliæ eórur compósitæ: \* circumornátæ ut similitúdo templi.

6. Promptuária eórur **plena**: \* eructántia ex hoc in illud.

7. Oves eórur fœtósæ, abundántes in egréssibus suis: \* boves eórur **crassæ**.

8. Non est ruína macériæ, neque **tránsitus**: \* neque clamor in platéis eórur.

9. Beátum dixerunt pópulum, cui **hæc** sunt: \* beátus pópulus, cujus Dóminus Deus ejus.

10. (*bow while seated*) Glória Patri, et Fílio, \* et Spirítui **Sancto**.

11. (*rise, remaining seated*) Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, \* et in sæcula sæculórum. Amen.

2. Who givest salvation to kings: who hast redeemed thy servant David from the malicious sword:

3. Deliver me, And rescue me out of the hand of strange children; whose mouth hath spoken vanity: and their right hand is the right hand of iniquity:

4. Whose sons are as new plants: in their youth,

6. Their daughters decked out, adorned round about after the similitude of a temple:

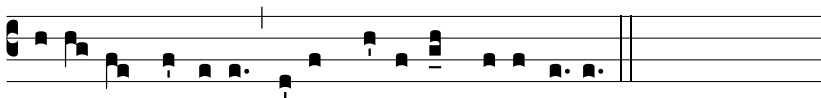
7. Their storehouses full, flowing out of this into that. Their sheep fruitful in young, abounding in their goings forth:

8. Their oxen fat. There is no breach of wall, nor passage, nor crying out in their streets.

9. They have called the people happy, that hath these things: but happy is that people whose God is the Lord.

10. Glory be to the Father, and to the Son, \* and to the Holy Ghost.

11. As it was in the beginning, is now, \* and ever shall be, world without end. Amen.



Be- á- tus pó-pu-lus cu-jus Dómi-nus De- us e- jus.

Ant. Happy is that people whose God is the Lord..

## Psalm 144 (1-7)

Ant. 3. *For the Lord is great. Ps. I will extol thee, O God my king: \* and I will bless thy name for ever; yea, for ever and ever.*

M agnus Dómi-nus \*

Ex-al-tá-bo te, De- us me- us, rex: \* et be-ne-dí-cam nómi-ni

tu- o in s-cu-lum, et in *sæcu-lum* *sæcu*-li. E u o u a e.

2. Per singulos dies benedícam tibi: \* et laudábo nomen tuum in *sæculum*, et in *sæculum* *sæculi*.

3. Magnus Dóminus, et laudábilis nimis: \* et magnitúdinis ejus *non est finis*.

4. Generátio et generátio laudábit ópera tua: \* et poténtiam tuam pronuntiábunt.

5. Magnificéntiam glóriæ sanctitátis tuæ loquéntur: \* et mirábilia tua narrábunt.

6. Et virtútem terribílium tuórum dicent: \* et magnitúdinem tuam narrábunt.

7. Memóriam abundántiæ suavitátis tuæ eructábunt: \* et justítia tua exsultábunt.

8. (*bow while seated*) Glória Patri, et Fílio, \* et Spirítui Sancto.

9. (*rise, remaining seated*) Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, \* et

2. *I will extol thee, O God my king: \* and I will bless thy name for ever; yea, for ever and ever.*

3. *Every day will I bless thee: \* and I will praise thy name for ever; yea, for ever and ever.*

4. *Great is the Lord, and greatly to be praised: \* and of his greatness there is no end.*

5. *Generation and generation shall praise thy works: \* and they shall declare thy power.*

6. *They shall speak of the magnificence of the glory of thy holiness: \* and shall tell thy wondrous works.*

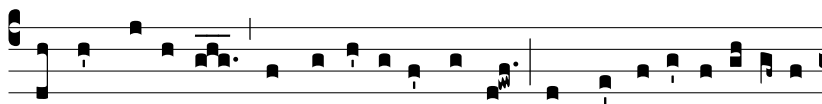
7. *And they shall speak of the might of thy terrible acts: \* and shall declare thy greatness.*

8. *They shall publish the memory of the abundance of thy sweetness: \* and shall rejoice in thy justice.*

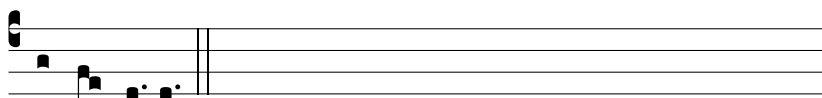
9. *Glory be to the Father, and to the Son, \* and to the Holy Ghost.*

in sæcula sæculórum. Amen.

10.. As it was in the beginning, is now,  
\* and ever shall be, world without end.  
Amen.



Magnus Dómi-nus \* et laudá-bi-lis ni-mis : et magni-tú-di-nis e-jus



non est fi-nis.

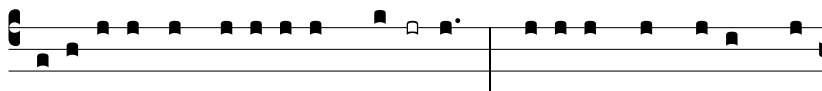
Ant. For the Lord is great and exceedingly to be praised: His greatness has no end.

## Psalm 144 (8-13)

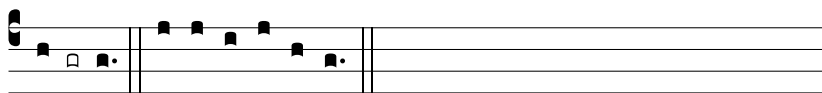
Ant. 4. The Lord is sweet. Ps. The Lord is gracious and merciful: \* patient and plenteous in mercy.

**S**

u- á-vis Dómi-nus \*



Mi-se-rá-tor, et mi-sé-ri-cors Dómi-nus: \* pá-ti-ens, et multum mi-



sé-ri-cors. E u o u a e.

2. Suávis Dóminus univér-sis: \*  
et miseratiónes ejus super ómnia  
ópera ejus.

3. Confiteántur tibi, Dómine, ómnia  
ópera tua: \* et sancti tui benedícant  
tibi.

2. The Lord is gracious and merciful: \*  
patient and plenteous in mercy.

3. The Lord is sweet to all: \* and his  
tender mercies are over all his works.

4. Let all thy works, O Lord, praise thee:  
\* and let thy saints bless thee.

5. They shall speak of the glory of thy  
kingdom: \* and shall tell of thy power:



4. Glóriam regni tui **dicent**: \* et  
poténtiam tuam **loquéntur**:

5. Ut notam fáciant filiis hóminum  
poténtiam **tuam**: \* et glóriam  
magnificéntiæ regni **tui**.

6. Regnum tuum regnum ómnium  
sæculórum: \* et dominátio tua in  
omni generatióne et generatióne.

7. (*bow while seated*) Glória Patri, et  
Fílio, \* et Spirítui **Sancto**.

8. (*rise, remaining seated*) Sicut erat  
in princípío, et nunc, et **semper**, \* et  
in sæcula sæculórum. **Amen**.

6. To make thy might known to the  
sons of men: \* and the glory of the  
magnificence of thy kingdom.

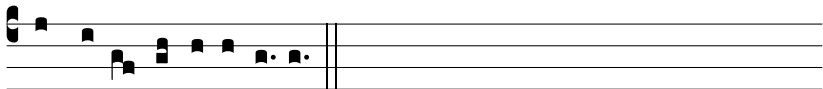
7. Thy kingdom is a kingdom of all ages:  
\* and thy dominion endureth throughout  
all generations.

8. Glory be to the Father, and to the Son,  
\* and to the Holy Ghost.

9. As it was in the beginning, is now,  
\* and ever shall be, world without end.  
**Amen**.



Su- á- vis Dómi- nus u- ni- vérsis: et mi- se- ra- ti- ó- nes e- jus su- per



ó- mni- a ó- pe- ra e- jus.

Ant. *The Lord is sweet to all: and his tender mercies are over all his works.*

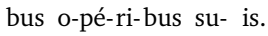
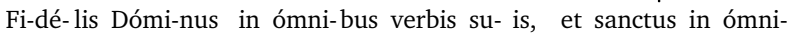
## Psalm 144 (14-21)

Ant. 5. *The Lord is faithful. Ps. in all his words: \* and holy in all his works.*

4.g

**F** i-dé- lis Dómi-nus \* in ómni-bus verbis su- is: \* et sanc-

- |   |  |
|---|--|
| <p>tus in ómni-bus o-pé-ri-bus su-</p> <p>2. Allevat Dóminus omnes qui <b>córruunt</b>: * et érigit omnes <b>elísos</b>.</p> <p>3. Oculi ómnium in te <i>sperant</i>, <b>Dómine</b>: * et tu das escam illórum in témpore <b>opportúno</b>.</p> <p>4. Aperis tu <i>manum tuam</i>: * et imples omne ánimál <b>benedictióne</b>.</p> <p>5. Justus Dóminus in ómnibus viis <b>suís</b>: * et sanctus in ómnibus opéribus <b>suís</b>.</p> <p>6. Prope est Dóminus ómnibus invocántibus <b>eum</b>: * ómnibus invocántibus eum in veritáte.</p> <p>7. Voluntátem timéntium se fáciét: <b>†</b> et deprecaciónem eórum <b>exáudiet</b>: * et salvos fáciét <b>eos</b>.</p> <p>8. Custódit Dóminus omnes <b>diligéntes</b> se: * et omnes peccatóres <b>dispérdet</b>.</p> <p>9. Laudatiónem Dómini loquétur os <b>meum</b>: * et benedícat omnis caro nómini sancto ejus in sáculum, et in sáculum <b>sáculi</b>.</p> <p>10. (<i>bow while seated</i>) Glória Patri, et <b>Fílio</b>, * et Spirítui <b>Sancto</b>.</p> <p>11. (<i>rise, remaining seated</i>) Sicut erat in princípío, et <i>nunc</i>, et <b>semper</b>, * et in sácula sáculórum. <b>Amen</b>.</p> | <p>is. E u o u a e.</p> <p>2. <i>The Lord is faithful in all his words: * and holy in all his works.</i></p> <p>3. <i>The Lord lifteth up all that fall: * and setteth up all that are cast down.</i></p> <p>4. <i>The eyes of all hope in thee, O Lord: * and thou givest them meat in due season.</i></p> <p>5. <i>Thou openest thy hand, * and fillest with blessing every living creature.</i></p> <p>6. <i>The Lord is just in all his ways: * and holy in all his works.</i></p> <p>7. <i>The Lord is nigh unto all them that call upon him: * to all that call upon him in truth.</i></p> <p>8. <i>He will do the will of them that fear him: * and he will hear their prayer, and save them.</i></p> <p>9. <i>The Lord keepeth all them that love him; * but all the wicked he will destroy.</i></p> <p>10. <i>My mouth shall speak the praise of the Lord: * and let all flesh bless his holy name for ever; yea, for ever and ever.</i></p> <p>11. <i>Glory be to the Father, and to the Son, * and to the Holy Ghost.</i></p> <p>12. <i>As it was in the beginning, is now, * and ever shall be, world without end. Amen.</i></p> |
|---|--|



**All stand.** Continue on to the insert for the day, containing the Hymn, Magnificat, Collect, Commemorations if any are present, and Conclusion.